

MUSICflow P5

便携藍牙揚聲器

操作播放器前，請細心閱讀本說明書，並予以保留作日後參考之用。

型號

NP5550W

NP5550WO

NP5550WL

NP5550B

NP5550BR

NP5550WG

NP5550NC

NP5559NC



* M F L 6 9 3 8 3 5 5 0 *

安全資訊



小心：為了減低觸電風險，切勿把蓋（或背板）移去。機內並無使用者可自行修理的部分。如需維修，請聯絡符合資格的技术人員。



等邊三角形內帶閃電箭頭的符號用以提醒使用者：產品內部含有未經絕緣的危險電壓，其強度可能會使人觸電。



等邊三角形內帶感嘆號的符號用以提醒使用者：產品的附隨資料中含有重要的操作及保養（服務）指引。

警告：為免引起火警或觸電意外，切勿將本產品放在沾到雨水或潮濕的位置。

警告：切勿把本機安裝在狹窄的空間，如書櫃或類似的地方。

小心：切勿在這項產品附近使用高電壓產品（如電蚊拍）。這項產品可能會因電擊而發生故障。

警告：本機含有磁石，可能會損害其他物件，如磁卡，心臟起搏器等。

小心：切勿阻塞任何通風口。請依照生產商指示安裝。

機殼上的插槽及通風口特別為通風而設，並可確保產品正常運作，以免產品過熱。切勿把產品放在睡床、沙發、地毯或其他類似的表面，以免堵塞通風口。除非已有正確通風或依照生產商指示，否則本產品不應放在書架或機架等內嵌裝置上。

建議大部份裝置的電線均使用專用電路；

即只能向一個裝置供電，不能向其他裝置或分支電路供電的單向電源插頭。請閱讀本說明書內有關此項的說明。切勿使牆壁插頭負荷過大。牆壁插頭負荷過大、鬆開、受損、延長電線、電線磨損、電線受損或破裂等均非常危險。以上任何情況均可能導致觸電或火警。定期檢查裝置電線，若裝置受損或退化，請停止使用裝置並拔除電線，直至合資格服務商更換適當電線為止。保護電線，以免受自然或機械損傷，如扭曲、打結、擠壓、被門夾著或被踐踏。請特別注意插頭、牆壁插頭及裝置接駁電線的位置。電源插頭為中斷電力連接的裝置。為緊急情況做好準備，確保電源插頭可隨時插上或拔掉。

小心在低濕度的環境中使用本產品

- 在低濕度的環境中或會導致靜電。
- 建議在碰觸任何導電的金屬物品後，使用本產品。

本產品設有便携式電池或充電電池。

安全地拆除本機電池的方法：移除舊電池或電池組，步驟與裝配程序相反。為防止污染環境及可能危害人畜健康，請將舊電池或電池放置於指定回收地點的適當回收箱內。切勿把電池連同其他廢棄物一併棄置。建議您使用內置免歸還系統電池及充電電池。切勿將電池曝露於溫度過高的環境中，例如陽光、火等等。

為安全起見，切勿自行移除產品內的電池。如需更換電池，請把裝置帶到最近的 LG 授權電子服務中心或經銷商尋求協助。

小心：切勿把本播放器暴露於有水（滴水或濺水）的地方，而且不應將載有液體的物件（如花瓶）放置於本播放器上。

安全注意事項

本機的插頭握柄是專為本產品所設計，且與附贈的電源線結合為一體，若您因為任何理由而需截短此電源線時

請勿再使用該插頭

應使用全新的插頭以確保連續使用之安全性。請依據 1994 年之插頭及插座規範的規定，將插頭確實地與電源線結合。

符合標準聲明

CE 0197

LG Electronics European Shared Service Center B.V. 特此聲明這個便携式藍牙揚聲器可兼容基本要求和和其他相關的 1999/5/EC 指令。或經以下的通訊地址要求遞交整個符合標準聲明：

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

或可向我們專設的 DoC 網站查詢：

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

這個裝置是 2.4 GHz 的寬頻傳輸系統，適用於所有歐盟成員國和 EFTA 國家。

目錄表

1 入門

- 3 安全資訊
- 6 主要功能
- 6 配件
- 6 引言
- 7 主機
- 8 本機充電
 - 8 — 連接 AC 轉接器
 - 8 — 查看充電狀態
- 9 使用BLUETOOTH應用程式
 - 9 — 在您的BLUETOOTH裝置安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式
 - 9 — 以「Music Flow Bluetooth」應用程式啟動BLUETOOTH

2 運作

- 11 基本操作
 - 11 — 使用電源按鈕
 - 11 — 使用音量按鈕
 - 11 — 簡易操作說明
- 12 使用BLUETOOTH®技術
 - 12 — 播放儲存於BLUETOOTH裝置的音樂
- 14 Dual Play 連接(另購)
 - 14 — Dual Play 自動連接
- 15 LG Sound Sync (電視私人音效)
 - 15 — 使用無線連接
- 16 聆聽您外部裝置的音樂
- 16 其他操作
 - 16 — 重設
 - 16 — 電源自動關閉注意事項

3 疑難排解

- 17 疑難排解
- 17 — 一般

4 附錄

- 18 關於 LED 指示燈
- 19 商標及牌照
- 19 保護本機
- 20 產品規格

1

2

3

4

主要功能

1 便攜式裝置輸入

聆聽便攜式裝置的音樂。

LG Sound Sync

使用與 LG Sound Sync 兼容的 LG 電視機遙控器控制本機的音量。

Music Flow Bluetooth

您可以在 iPod touch/iPhone/iPad 或 Android 裝置上，透過 **Bluetooth** 控制本機。本機和您的裝置必須進行 **Bluetooth** 配對。瀏覽「Apple App Store」或「Google Android Market (Google Play Store)」或使用下方顯示的 QR 條碼搜尋「Music Flow Bluetooth」應用程式。要取得更多資訊，請參閱第 9 頁。



(iOS)



(Android)

Dual Play

您可以使用兩個擴音器享受立體音效。使用此功能需要兩個擴音器。

LG Friends 符號是什麼意思？

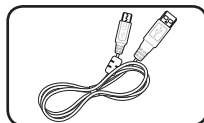


Captain Play

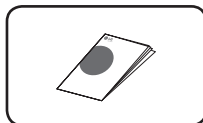
LG Friends 符號表示該裝置被註冊為 G5 Friends。Manager 程式自動安裝及運行 Music Flow Bluetooth 程式時更容易及更快速。

配件

請檢查及識別隨機附送的配件。



USB 纜線 (1)



簡易說明書 (1)

引言

本說明書使用的符號

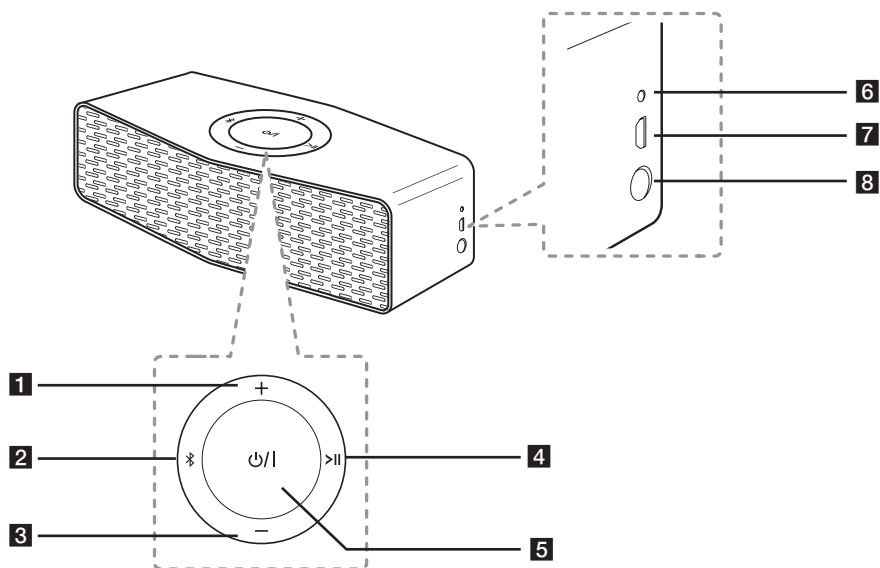
⚠ 注意

指出注意事項及操作功能。

⚠ 小心

指出如何避免因不當使用而可能造成的破損。

主機



1 + : 增加音量。

2 ⌘

- 將Bluetooth裝置連接至本機。（按下 ⌘）
- 新增Bluetooth裝置進行多重配對。（長按 ⌘）
- 在便攜式裝置模式中更改Bluetooth模式。（按下 ⌘）

3 - : 減低音量。

4 >||

- 在Bluetooth模式中開始或暫停播放。
- 在便攜式或 LG Sound Sync 模式中啟用靜音。

5 ⏻/⏵

開啟 / 關閉：長按按鈕。

6 電池電量指示器

7 用於充電的 USB 端口

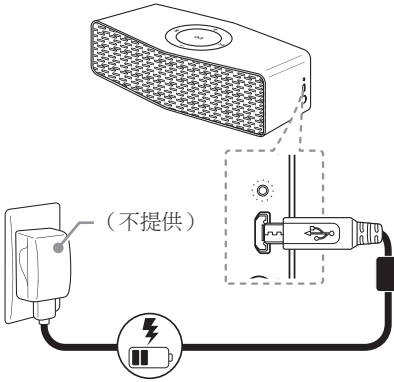
8 便攜式裝置連接器
從您的便攜式裝置播放音樂。

本機充電

連接 AC 轉接器

本裝置使用內置電池。使用之前，透過連接 AC 轉接器進行電池充電。

1. 將隨機提供的 USB 線連接至 AC 轉接器。
2. 將 USB 線連接至本機 USB 端口。
3. 將 AC 轉接器插入 AC 電源插座。



如果充電模式中電池已充滿，指示器會由紅色變為綠色。

⚠️ 小心

AC 轉接器並不包括在產品中。
建議本擴音器使用 LG Electronics Inc. 認可的 5 V AC 轉接器（多於 1.8 A），否則可能有爆炸危險。如您不使用建議的轉接器，或無法充電或充電時間有變。

查看充電狀態

當連接 AC 轉接器時，電池會開始充電。如果電源已開啟，您可以按下 **⏻/⏮** 按鈕查看充電狀態。

 White	➡ ⏻/⏮	 ≥ 60 %
 Amber	➡ ⏻/⏮	 ≥ 15 %
 Amber	↔ ⏻/⏮	 < 15 %

⚠️ 注意

- 運作時間約為 15 小時。
視乎電池狀態和操作條件，運作時間可能有所不同。
- 如果您在充電時播放音樂，充電時間可能會延長。

使用BLUETOOTH應用程式

關於「Music Flow Bluetooth」應用程式

「Music Flow Bluetooth」應用程式為本機裝備了一系列功能。

為了享用更多功能和更舒適地使用本機，我們建議您下載安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式。

在您的BLUETOOTH裝置安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式

有兩個方法可在您的Bluetooth裝置上安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式。

透過 QR 條碼安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式。

1. 透過 QR 條碼安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式。使用掃描軟體掃描 QR 條碼。
2. 點選圖示進行安裝。
3. 點選圖示進行下載。

！ 注意

- 確認您的Bluetooth裝置與網際網路連接。
- 確認您的Bluetooth裝置具備掃描軟體應用程式。如沒有，請從「App Store」或「Google Play Store」下載。
- 視乎地區而定，QR 條碼或未能運作。

從「App Store」或「Google Play Store」安裝「Music Flow Bluetooth」應用程式。

1. 點擊「App Store」或「Google Play Store」圖示。
2. 在搜尋列輸入「Music Flow Bluetooth」進行搜尋。
3. 在搜尋結果清單中查找並點擊「Music Flow Bluetooth」開始下載Bluetooth應用程式。
4. 點選圖示進行安裝。
5. 點選圖示進行下載。

以「Music Flow Bluetooth」應用程式啟動BLUETOOTH

您可利用「Music Flow Bluetooth」應用程式連接Bluetooth裝置到本機。

1. 點選主頁的「Music Flow Bluetooth」應用程式圖示開啟「Music Flow Bluetooth」應用程式，然後前往主選單。
2. 點選 [Menu] 選取裝置。
3. 如欲獲取更多操作的資訊，點按 [Setting] 然後進入 [Help]。

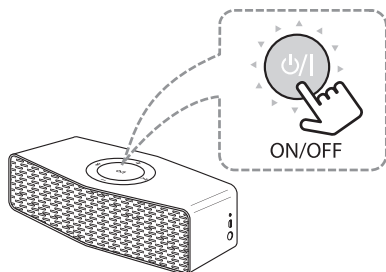
！ 注意

- Music Flow Bluetooth 應用程式可於以下軟件版本找到：
Android O/S：版本 4.0.3（或以上）
iOS O/S：版本 6.0（或以上）
- 視乎**Bluetooth**裝置而定，「Music Flow Bluetooth」應用程式或未能運作。
- 即使已連接到「Music Flow Bluetooth」應用程式，音樂仍從您的裝置中輸出。遇此情況，請再次嘗試進行連接程序。
- 若在使用「Music Flow Bluetooth」應用程式時操作其他應用程式或變更**Bluetooth**裝置上的設定，「Music Flow Bluetooth」應用程式可能出現異常。
- 「Music Flow Bluetooth」應用程式運作異常時，請檢查您的**Bluetooth**裝置和「Music Flow Bluetooth」應用程式的連接，然後嘗試重新連接。
- 根據智能手機的運作系統，您的「Music Flow Bluetooth」應用程式操作或會有所分別。
- 即使**Bluetooth**連接會被中斷，您在變更功能時仍可使用「Music Flow Bluetooth」應用程式。

基本操作

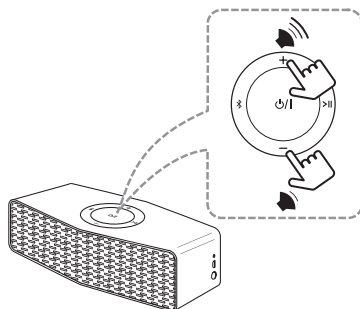
使用音量按鈕

使用電源按鈕



開啟 / 關閉電源

長按 ON/OFF 按鈕。



您可以調節擴音器音量。

！ 注意

調節音量時，如您在最大音量時繼續增大音量，則本機將會發出嗶聲。

簡易操作說明

功能	說明	LED 和聲音狀態
開啟 / 關閉電源	長按 ON/OFF 按鈕。	ON/OFF 按鈕會閃動並發聲兩次。
Bluetooth配對	當 Bluetooth 按鈕開始閃白燈，在智能裝置的裝置清單上選擇 LG Music Flow P5 (XX)。	Bluetooth 按鈕會繼續閃白燈並發聲。
播放/暫停	按下 Play/Pause 。	-
音量控制	按下 $+$ 或 $-$ 。	-
向前快轉	按下 Next 兩次。	-
向後快轉	按下 Previous 三次。	-
多重配對	長按 Bluetooth 2 秒新增其他 Bluetooth 裝置。	Bluetooth 按鈕會繼續閃白燈並發聲。
初始化	長按 Bluetooth 10 秒。	Bluetooth , ON/OFF 和 Play/Pause 按鈕會閃動兩次然後 Bluetooth 按鈕會閃白燈。

使用BLUETOOTH®技術

關於BLUETOOTH

Bluetooth是一種無線通訊技術，作短距離連線之用。

當連線被其他電波干擾，或您在其他房間連接 **Bluetooth**，聲音亦可能會受干擾。

透過 **Bluetooth** 無線技術連接個別裝置並不會產生任何費用。如備有 **Bluetooth** 無線技術的手機使用 **Bluetooth** 無線技術連線，則可透過 Cascade 操作。

適用的裝置包括：手提電話、MP3、手提電腦、掌上型電腦 (PDA) 等

BLUETOOTH設定檔

要使用 **Bluetooth** 無線技術，裝置必須能夠識認某些設定檔。本機兼容以下設定檔。

- A2DP (進階音頻傳送規格)
- Codec : SBC, AAC

播放儲存於BLUETOOTH裝置的音樂

為本機配對BLUETOOTH裝置

開始配對程序前，確保已開啟 **Bluetooth** 裝置的 **Bluetooth** 功能。請參閱您 **Bluetooth** 裝置的使用說明。進行配對操作後，無須再次進行。

1. 開啟本機，然後 ✱ 按鈕會閃白燈。
2. 操作 **Bluetooth** 裝置，並進行配對程序。使用 **Bluetooth** 裝置搜尋本機時，搜尋到的裝置清單或會顯示在 **Bluetooth** 裝置的顯示器上，視乎該 **Bluetooth** 裝置的類型而定。本機將顯示為「LG Music Flow P5(xx)」。
3. 選擇「LG Music Flow P5(xx)」。

！ 注意

- XX 即 **Bluetooth** 位址的最後 2 個數字。例如您的裝置的 **Bluetooth** 位址為 9C:02:98:4A:F7:08，您將會在 **Bluetooth** 裝置上看到「LG Music Flow P5 (08)」。
- 視乎 **Bluetooth** 裝置的類型而定，部分裝置會有不同的配對方式。按需要輸入 PIN 碼 (0000)。
- 您可同時連接這個裝置到多達 2 個 **Bluetooth** 裝置，方法同上。
- 多重配對連接只限 Android 或 iOS 裝置。(視乎連接裝置規格而定，多重配對連接可能無法使用。)
- 可移除/可分拆的 **Bluetooth** 裝置 (如 Dongle 等。) 不支援多重配對。

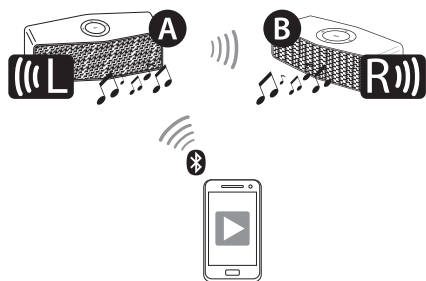
4. 當本機成功與 **Bluetooth** 裝置連接後，按鈕會持續閃動並發出嗶聲。
5. 聆聽音樂。
要播放儲存在您的 **Bluetooth** 裝置的音樂，請參閱該 **Bluetooth** 裝置的使用說明。

！ 注意

- 使用Bluetooth技術時，您需將本機與Bluetooth裝置連接得盡可能近，並保持該距離。
但在以下情況，連接可能不理想：
 - 本機與Bluetooth裝置之間有障礙物。
 - 有使用與Bluetooth技術相同頻率的裝置，例如醫療設備、微波爐或無線LAN裝置。
- 重新啟動時您應再次連接Bluetooth裝置到本機。
- 即使這裝置連接到多達2個Bluetooth裝置，您仍可使用其中一個已連接的裝置播放和控制音樂。
- 當連接受到其他電波干擾，聲音亦可能會受干擾。
- 您或不能以本機控制Bluetooth裝置。
- 視乎裝置的類型，您可能無法使用Bluetooth功能。
- 您可以透過行動電話、MP3和筆記本電腦等裝置使用無線系統。
- 此裝置與Bluetooth裝置距離越遠，音效品質越低。
- 當本機關閉或與Bluetooth裝置距離太遠時，Bluetooth連接便會中斷。
- 當Bluetooth連接中斷時，將Bluetooth裝置重新連接至本機。
- 連接Bluetooth裝置（iOS裝置等）到本機或運行裝置時，音量可互相同步。

Dual Play 連接 (另購)

您可以使用兩個擴音器享受立體音效。如要享受立體聲，請設備兩個擴音器。



1. 將**A**擴音器連接到**Bluetooth**裝置。
2. 同時長按擴音器上的按鈕，如下所示：
 - **A** 擴音器：⌂, + 按鈕
 - **B** 擴音器：⌂, - 按鈕
 - 您會聽到嗶聲，然後 ⌂ 按鈕會快速閃動白燈。
3. 如已連接兩個擴音器，⌂ 按鍵會持續閃動白燈和響嗶聲。若配對失敗，請由步驟 1 開始再試一次。

Dual Play 自動連接

如果您在 dual play 模式期間將電源關閉然後重開，擴音器將會自動保留 dual play 模式。

- 開啟兩個擴音器，等待 dual play 連接完成。
- 連接 dual play 約需 30 秒。

！ 注意

- 如果**Bluetooth**裝置使用 dongle，您無法使用 Dual Play。
- 使用便攜輸入模式時，您不可使用 Dual Play。
- 享用 Dual Play 時，不支援多配對連接。
- 連接 Dual Play 時不可在其他**Bluetooth**裝置搜尋本機。
- 當您中斷 Dual Play 連接時，再次按下兩個擴音器上的按鈕。（⌂, + 或 ⌂, -）
- 當您享受 Dual Play 時，可同時調較**A** 和 **B** 擴音器的音量。
- 當透過 Dual play 連接兩個擴音器，所有已連接擴音器的裝置將會中斷連接，最後連接至 **A** 擴音器的擴音器除外。
- 只可這些裝置可以使用 Dual Play 服務，不適用於其他 Music Flow 系列。
- 要在 Dual Play 模式中更改**Bluetooth**裝置，請長按 ⌂ 兩秒以中斷已連接的**Bluetooth**裝置，再連接目標**Bluetooth**裝置。
- 在 Dual Play 模式，您只可將**Bluetooth**裝置連接至 **A** 擴音器。
- 只有 Android 或 iOS 裝置支援 Dual Play。
- 連接**Bluetooth**裝置（iOS 裝置等）到本機或運行裝置時，音量可互相同步。
- 在 Dual Play 模式，盡量將兩個擴音器放近。
- 視乎網路環境而定，Dual Play 可能無法正常運作。

LG Sound Sync (電視私人音效)



您可透過 LG Sound Sync 使用電視機的遙控器控制此裝置的部分功能。此功能僅兼容支援 LG Sound Sync 的 LG 電視。確保您的電視機上具有 LG Sound Sync 標誌。

LG 電視機遙控器可控制的功能：調高/低音量、靜音

如欲了解 LG Sound Sync 的詳情，請參閱電視機的操作說明書。

視乎設備的功能而定，採用以下其中一種連接方法。

! 注意

- 當連接失敗，請檢查電視機的狀態和電源。
- 在以下情況使用 LG Sound Sync 時，請確認本機的状态及連接。
 - 關掉本機。
 - 變更功能至其他功能。
 - 因干擾或距離而令無線連接中斷。
- 當 AUTO POWER 功能設定為開啟時，關閉本機的時間會視乎您的電視機而有所不同。
- 電視機設定選單的詳情視乎型號而不同。

使用無線連接

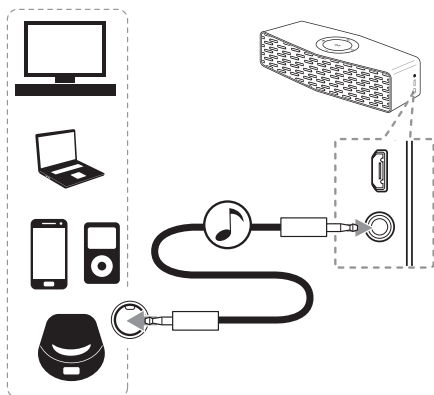
1. 按下 **⏻/I** (電源) 開啟本機。
2. 設定電視機的聲音輸出以透過這些裝置聆聽聲音：
電視機設定選單 → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)]
3. 同時長按 **⌘**，**>||**，直至聽到嗶一聲。**⌘** 會閃黃燈。如成功連接，**⌘** 會保持黃燈。

! 注意

- 如果您關閉 LG Sound Sync (無線) 將會中斷連接。要再次使用此功能，您應重新連接電視機及本機。
- 您可以按下 **>||** 啟用靜音。

聆聽您外部裝置的音樂

本機可以播放多種儲存在外置裝置的音樂。



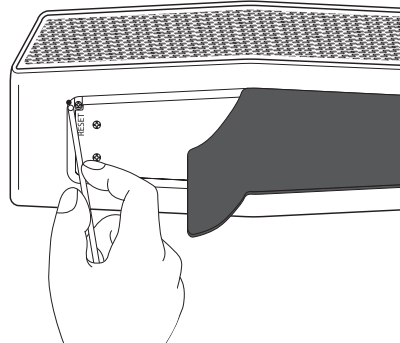
1. 將外置裝置連接至本機的便攜式輸入連接器。
2. 透過按下 **⏻/I** 按鈕開啟電源。
3. 啟動外置裝置，然後開始播放。

！ 注意

- 連接便攜線時功能會自動切換至便攜式裝置輸入模式。
- 您可以按下 **>||** 啟用靜音。

其他操作

重設



如裝置因故障而停止，請移除橡皮套並以如幼針等的東西按重設鍵。裝置已被完全關閉。

電源自動關閉注意事項

裝置在 BT/LG Sound Sync 模式時 20 分鐘沒播放音樂，或在便攜輸入模式時 6 小時沒按鍵操作，會自動關閉。

疑難排解

一般

問題	成因及解決方法
沒有電源。	• 電池沒電。為電池充電。 • 使用 AC 轉接器將本機連接至電源。
沒有聲音或音效失真。	• 本機或智能裝置的音量設定為最小。檢查並調校本機或Bluetooth裝置的音量。 • 當您將外部裝置的音量放大時，聲音質素或會變差。調低裝置音量。 • 若您將本機用作播放音樂以外的其他用途，音質可能會降低或本機可能無法正常運作。
Bluetooth配對未能良好運作。	• 關掉Bluetooth裝置的Bluetooth然後重新開啟，然後再嘗試配對。 • 請確保您的Bluetooth裝置已啟動。 • 移除Bluetooth與本機之間的障礙物。 • 視乎Bluetooth裝置的類型或周遭環境而定，您的裝置可能無法與本機配對。 • 使用Bluetooth時，您或不能啟動「Music Flow Bluetooth」應用程式。使用 Music Flow Bluetooth 應用程式前請先斷開您之前連線的Bluetooth裝置。 • 若您的Bluetooth裝置已與其他裝置連線，應先中斷Bluetooth連線。然後您可透過「Music Flow Bluetooth」應用程式控制裝置。 • 視乎Bluetooth裝置而定，「Music Flow Bluetooth」應用程式的運作可能會受到限制或無法運作。 • 若您選擇其他應用程式或透過「Music Flow Bluetooth」應用程式更改已連接裝置的設定，連接可能會斷開。若發生此情況，請檢查連線狀態。
本機未能正常運作。	• 如電池已完全耗盡，已儲存的Bluetooth資訊會被刪除。裝置的電源被關閉後，之前的設定或未能被儲存。 • 如遇故障，電池電量指示器 將會輪流閃動白黃燈。請於溫度或濕度適中的合適地點使用本機。 • 在超載的情況下，所有的 LED 指示燈保持白色。請關閉電源，然後再開啟。
以上解決方案不起作用。	• 用類似自動鉛筆類的尖銳物品按一下重設孔。

關於 LED 指示燈

一般

電池電量指示器由紅燈變為綠燈。	充電中 ➡ 充電完畢
⏻/I 按鈕會閃白燈並發聲。	電源已開啟。
⏻/I 按鈕會閃黃燈並發聲。	電池已耗盡。（快速閃動）
電池電量指示器輪流閃動紅燈和綠燈。	本機操作不正常。 將本機置於室溫 (5 - 35 °C) 一段時間，然後重試。

Bluetooth

✱ 會閃動或保持白燈並發聲。	閃動： 正在搜尋Bluetooth裝置 保持： Bluetooth裝置已連接。
----------------	--

Dual Play & Sound Sync

✱ 會快速閃動白燈並發聲。 (兩個擴音器上的 ✱)	正等待 dual play 連接
✱ 會閃動黃燈並發聲。	正等待 sound sync

Dual Play & Sound Sync

> 會閃白燈。	靜音狀態（便攜式）
-----------	-----------

商標及牌照



Bluetooth無線系統能以訊號連接 10 米範圍內的電子裝置。

透過**Bluetooth**無線技術連接個別裝置並不會產生任何費用。如備有**Bluetooth**無線技術的手機使用**Bluetooth**無線技術連線，則可透過 Cascade 操作。

Bluetooth字樣及標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 所有，而任何 LG Electronics 所使用的字樣及標誌均已獲授權。

其他商標及商品名稱均為其各自的擁有者所有。

保護本機

運送本機

請保留原裝的運送包裝盒及包裝物料。為了達到最佳的保護效果，如要運送本機，請將本機重新包裝為出廠時的包裝樣式。

保持表面清潔

- 切勿在本機附近使用揮發性液體，如殺蟲噴霧。
- 大力擦拭本機表面或損毀表層。
- 切勿將橡膠或塑膠產品與本產品長時間接觸。

清潔本機

使用柔軟、乾爽的布料清潔本機。如表面非常骯髒，使用沾上溫和清潔劑的微濕軟布擦拭。切勿使用強烈溶劑如酒精、苯或稀釋劑，因為這些物質或會損害本機的表層。

產品規格

一般	
電源要求	5 V  1.8 A (AC 轉接器) 內置可充電電池
耗電量	9 W
尺寸 (闊 x 高 x 深)	約 153 mm x 58 mm x 59.5 mm
淨重 (大約)	0.47 kg
操作溫度	5 °C 至 35 °C
操作濕度	5 % 至 60 %

輸入	
PORT. IN	0.65 Vrms (3.5 毫米立體聲插孔)
USB	用於電池充電的 Micro USB 插口

擴音器	
類型	內置
額定阻抗	4 Ω
額定輸入功率	10 W
最大輸入電源	20 W

電池	
電池容量	2100 mAh
操作時間	約 15 小時。 視乎電池狀態和操作條件可能有所不同。

- 如設計及規格有任何變更，恕不另行通告。

